

Centralna Banka Republike Kosova

Finansijski izveštaji

31 Decembar 2009 godine i

Izveštaj nezavisnog revizora

Centralna Banka Republike Kosova

Sadržaj	Strana
Izveštaj nezavisnog revizora	i - ii
Izveštaj o finananiskom stanju	1
Izveštaj o sveobuhvatni dobitak	2
Izveštaj o promenama na kapitalu	3
Izveštaj o tokovima gotovine	4
Napomene uz finansijske izveštaje	5 - 38



KPMG Albania Sh.p.k. - Kosovo Branch
Ulica 14, Sulejman Vokshi Street
Pristina
Kosovo

Telephone +381 38 246 771
Telefax +381 38 246 772
E-mail al-kosovo@kpmg.com
Internet www.kpmg.al

Izveštaj Nezavisnog Revizora

Upravnom Odboru
Centralne Banke, Kosova

Priština, 19 maj 2010

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Centralne Banke Republike Kosova (u daljem tekstu: Banka) koji se sastoje od izveštaj o finansijskom stanju na dan 31. decembra 2009 godine, i izveštaj o sveobuhvatni dobitak, promenama na kapitalu i tokova gotovine za godinu koja se završava na taj dan, i pregleda značajnih računovodstvenih politika i drugih objašnjavajućih napomena.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo Banke je odgovorno za pripremu i poštenu prezentaciju ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim Standardima za Finansijsko Izveštavanje. Ova odgovornost obuhvata: uspostavljanje, primenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za sastavljanje i oistnito prikazivanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške, odabir i primenu odgovarajućih računovodstvenih politika i korišćenje računovodstvenih procena koje su razumne u datim okolnostima.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je da izrazimo mišljenje o priloženim finansijskim izveštajima na osnovu izvršene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo principa profesionalne etike i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji nam omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka radi pribavljanja revizorskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima iznetim u finansijskim izveštajima. Odabrani postupci su zasnovani na naše prosuđivanje, uključujući procenu rizika postojajne materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene ovih rizika, uzimamo u obzir interne kontrole koje su relevantne za sastavljanje i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja Banke radi osmišljavanja revizorskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola primenjenih u Banci. Revizija takođe uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika i značajnih procen izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.



Smatramo da su revizijski dokazi koje smo pribavili dovoljni i odgovarajući i da obezbeđuju osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju istinito i objektivno finansijsko stanje Banke na dan 31 decembra 2009 godine, kao i rezultate njenog poslovanja i tokove gotovine za godinu koja se završava na taj dan, u skladu sa Međunarodnim Standardima za Finansijsko Izveštavanje.

Skretanje pažnje

Ne izražavajući rezerve u odnosu na dato mišljenje, skrećemo pažnju na napomenu 4(f) uz finansijske izveštaje gde saglasno sa Zakonom broj 03/L-074 o Centralnoj Banci Kosova, Kapitalni i Generalni Rezervni Račun Banke trebaju biti najmanje ekvivalentni na pet procenata od ukupnog iznosa kreditnog stanja svih računa u Banci na kraju svake finansijske godine. Na dan 31 decembra 2009 i 2008 ovaj uslov nije bio ispunjen.

KPMG Albania Shpk Kosovo Branch

KPMG Albania sh.p.k. – Podružnica Kosovo
Ul. 14, Sulejman Vokshi Street
Pristina
Kosovo

Centralna Banka Republike Kosova

Izveštaj o finansiskom stanju

Na dan 31. Decembra

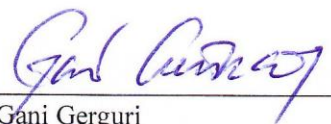
<i>U hiljadama EUR</i>	Napo mene	2009	2008
Aktiva			
Gotovina	7	21,806	39,674
Tekući računi sa nerezidentnim bankama	8	34,899	10,403
Blagajnički zapisi	9	529,652	541,019
Depoziti sa nerezidentnim bankama	10	487,529	519,276
Sredstva u Internacionalnom Monetarnom Fondu ("IMF")	11	124,482	-
Nekretnine i oprema	12	2,115	2,087
Nematerijalna ulaganja	13	174	86
Ostala sredstva	14	351	406
Ukupno aktiva		<u>1,201,008</u>	<u>1,112,951</u>
Obaveze			
Obaveze prema domaćim bankama	15	233,246	137,158
Obaveze prema IMF računima	16	124,786	-
Obaveze prema vladinim institucijama	17	665,187	908,212
Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	18	130,847	24,400
Ostale domaće obaveze	19	2,019	1,978
Ukupno obaveze		<u>1,156,085</u>	<u>1,071,748</u>
Kapital i rezerve			
Zakonski reserve	20	30,000	30,000
Rezervni fond	21	14,923	11,203
Ukupno kapital i rezerve		<u>44,923</u>	<u>41,203</u>
Ukupno obaveze, kapital i rezerve		<u>1,201,008</u>	<u>1,112,951</u>

Napomene na stranama od 5 do 38 čine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

Finansijski izveštaji prikazani na stranama od 1 do 38 odobreni su od rukovodstva CBK 24 mart 2010 i njihovo ime bili su potpisani od:



Hashim Rexhepi
Guverner



Gani Gerguri
Zamenik Guverner

Centralna Banka Republike Kosova

Izveštaj o sveobuhvatni dobitak

Za godinu završenu 31. Decembra

<i>U hiljadama EUR</i>	Napo mene	2009	2008
Prihodi od kamata		6,629	42,841
Rashodi od kamata		(2,500)	(34,063)
Dobitak po osnovu kamata	22	<u>4,129</u>	<u>8,778</u>
Prihodi od naknada i provizija		2,462	884
Rashodi od naknada i provizija		(269)	(215)
Dobitak po osnovu naknada i provizija	23	<u>2,193</u>	<u>669</u>
Prihodi iz subvencija	24	24	85
Ostali poslovni prihodi	25	<u>1,340</u>	<u>1,087</u>
Poslovni prihod		<u>7,686</u>	<u>10,619</u>
Troškovi zaposlenih	26	(2,160)	(1,771)
Troškovi amortizacije	12,13	(505)	(458)
Generalni i administrativni troškovi	27	<u>(998)</u>	<u>(923)</u>
Poslovni rashodi		<u>(3,663)</u>	<u>(3,152)</u>
Dobitak za godinu		<u>4,023</u>	<u>7,467</u>
Ostali sveobuhvatni dobitak / (gubitak)		(303)	-
Ukupan sveobuhvatni dobitak perioda		<u>3,720</u>	<u>7,467</u>

Napomene na stranama od 5 do 38 čine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

Centralna Banka Republike Kosova

Izveštaj od promenama na kapitalu za godinu završenu 31. Decembra

<i>U hiljadama EUR</i>	Napomene	Zakonski fond	Rezervni fond	Neraspoređeni dobitak	Ukupno
Stanje na dan 1. Januara 2008		20,000	4,590	9,146	33,736
Ukupan sveobuhvatni dobitak perioda					
Dobitak ili gubitak		-	-	7,467	7,467
Ukupan sveobuhvatni dobitak perioda		-	-	7,467	7,467
Transakcije po zakonu, priznati direktno u kapitalu					
Transfer u rezervni fond		10,000	(854)	(9,146)	-
Ukupan transfer u zakonski fond		10,000	(854)	(9,146)	-
Stanje na dan 31. Decembra 2008		30,000	3,736	7,467	41,203
Stanje na dan 1. Januara 2009		30,000	3,736	7,467	41,203
Ukupan sveobuhvatni dobitak perioda					
Dobitak ili gubitak		-	-	3,720	3,720
Ukupan sveobuhvatni dobitak perioda		-	-	3,720	3,720
Transakcije po zakonu, priznati direktno u kapitalu					
Transfer u rezervni fond		-	7,467	(7,467)	-
Ukupan transfer u zakonski fond		-	7,467	(7,467)	-
Stanje na dan 31. Decembra 2009		30,000	11,203	3,720	44,923

Napomene na stranama od 5 do 38 čine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

Centralna Banka Republike Kosova

Izveštaj o tokovima gotovine

Za godinu završenu 31. Decembra

<i>U hiljadama EUR</i>	Napomene	2009	2008
Tokovi gotovine iz poslovnih aktivnosti			
Dobitak perioda		3,720	7,467
<i>Korekcije za:</i>			-
Troškovi amortizacije nekretnine i opremu	12	444	378
Troškovi amortizacije nematerijalnih ulaganja	13	61	80
Prihodi iz subvencija	24	(24)	(85)
Dobit od prodaje opreme		(11)	(5)
Prihodi od kamata	22	(6,629)	(42,841)
Rashodi od kamata	22	(2,500)	34,063
		61	(943)
Promene blagajničkih zapisa		(15,959)	(145,749)
Promene tekućih računa sa nerezidentnim bankama		(61,824)	(197,908)
Premenu u sredstava u IFM		(124,458)	-
Promene ostalih sredstava		31	(111)
Promene obaveza prema domaćim bankama		96,088	23,604
Promene obaveza prema IMF računima		124,761	-
Promene obaveza prema vladinim institucijama		(243,129)	51,482
Promene obaveza prema javnim i komercijalnim preduzećima		(106,648)	(23,835)
Promene ostalih domaćih obaveza		32	(5,717)
		(117,749)	96,639
Prilivi od kamata		9,160	47,329
Odlivi po osnovu kamata		(2,574)	(34,209)
Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti		(111,163)	109,759
Tokovi gotovine iz aktivnosti investiranja			
Prilivi od prodaje opreme		11	5
Odlivi za kupovinu opreme	12	(472)	(357)
Odlivi za kupovinu nematerijalnih ulaganja	13	(149)	(44)
Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja		(610)	(396)
Tokovi gotovine iz aktivnosti finansiranja			
Prilivi po osnovu subvencija	24	33	36
Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja		33	36
Neto povećanje gotovine i gotovinskih ekvivalenata		(111,740)	109,399
Uticao deviznog kursa		(303)	-
Gotovina i gotovinski ekvivalenti na dan 1 januara		730,878	621,479
Gotovina i gotovinski ekvivalenti na dan 31. decembra	28	618,835	730,878

Napomene na stranama od 5 do 38 čine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

1. Osnovne informacije

Centralna Banka Republike Kosova (u daljem tekstu "CBK"), nasljednik Centralne Banakrse Uprave Kosova, je nezavisni pravni entitet sa punim kapacitetom kao pravno lice po zakonom primenljivim u Republici Kosova. CBK je posebni pravni entitet sa ovlašćenjem da izdaje dozvolu, da vrši superviziju i da regulira finansijske institucije u Republici Kosova. Početni prethodni entitet CBKa, Bankarska i Naplatna Uprava Kosova osnovan je u saglasnosti sa odredbama Administrativne Misiije Ujedinjenih Nacija na Kosovu (u daljem tekstu "UNMIK"), Regulacija broj 1999-20 izdata 15. novembra 1999, dopunjena 1. oktobra 2001 (UNMIK Regulacija 2001/24). Na dan 24. avgusta 2006, nova regulacija (UNMIK Regulacija broj 2006/47) ušla je u snazi transformirajući Bankarsku i Naplatnu Upravu Kosova u Centralnu Banku Republike Kosova. Na 5. juna 2008, Zakon broj. 03/L-074 za Centralnu Banku Republike Kosova je usvojen u Skupštini Republici Kosova. Po ovom zakonu, osnovni ciljevi CBKa su:

- gajanje čvrstoću, solventnost i efikasno funkcioniranje stabilnog tržišno-zasnovanog finansijskog sistema, podsticati tržišno pojavljivanje sigurnih finansijskih instrumenata; i
- bez predrasude ovome, dati podršku generalne ekonomske politike Kosova sa pogledom za doprinos efikasnom alocrianju resursa u saglasnosti sa principima otvorene tržišne ekonomije.

CBK ima, između ostalom, vlast:

- da preporuča široke političke direktive skupštini i vladi u poljima njene odgovornosti;
- da formulira i implementira mere za, i da nadgleda i regulira, sistema plaćanja i podmiravanja transakcija u domaćim i stranim valutama u Kosovu;
- da poseduje i rukuje jednom ili više sistema plaćanja;
- da deluje kao bankar Ministarstvu Finansija i Ekonomije i da obezbeđuje finansijske savete na njegove zahteve;
- da deluje kao fiskalni agent Ministarstva Finansija i Ekonomije;
- da drži depozite u stranim valutama banaka, Ministarstva Finansija i Ekonomije i ostala javna preduzeća;
- da osigura adekvatnu ponudu bankarskih nota i kovani novac za podmiravanje gotovinskih transakcija;
- da održava depozitar za bezbednog čuvanja valuta i hartija od vrednosti;
- da izdaje dozvole, da vrši superviziju i da reguliše finansijske institucije;
- da vrši regularnu ekonomsku i monternu analizu ekonomije Kosova, javno publikuje rezultate, i podnosi predloge i mere skupštini i vladi na bazi takvih analiza;
- da vrši superviziju i da reguliše dilere u menjačnicama, brokere-dilere, i zajedničke fondove;
- da odobrava spoljašne revizore finansijskih instirucija; i
- da postavi računovodstvene standarde za finansijske institucije Kosova u liniji sa međunarodne standarde finansijskog izveštavanja.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

1. Osnovne informacije (nastavak)

CBK deluje iz kancelarije u Prištini. Adresa registrirane kancelarije CBKa je:

Ul. Garibaldi 33,

Priština, Kosovo.

Upravni Odbor

Upravni Odbor formulira politike delovanja CBKa i vrši superviziju njihovih implementiranju. Rukovodstvo CBKa je dužno izvestavati, ne manje od deset puta godišnje, Upravnom Odboru na vođenje njegovih operacija i politika, na čvrstoću finansijskog sistema, i na stanje para, kapitala i stranih berza, uključujući sva događaja i uslova koji imaju ili očekuje se da imaju značajan uticaj na administraciju ili delovanja CBKa ili vođenje njenih politika ili na finansiski sistem ili na spomenuta tržišta i na bilo koje ostale činjenice koje utiču ili bi mogle uticate na politike CBKa.

Upravni Odbor određuje politike delovanja CBKa i vrši superviziju njihovih implementiranju. Po Zakonu broj 03-L/074, Upravni Odbor sastoji se od pet člana. Upravni Odbor ima sledeća ovlašćenja:

- da odobrava politike za izvršenje vlasti CBKa i da vrši superviziju njihovih implementacija od strane rukovodstva i osoblja;
- da usvojava sva pravila, naređenja i direktiva izdati od strane CBKa;
- da odobrava sve izveštaje i preporuke što CBK daje skupštini i vladi;
- da imenuje, po rezoluciji, najmanje dva neizvršna direktora koji bi ustanovili Revizorski Komitet;
- da odobrava organizaciju CBKa;
- da naznačava dva zamenika Guvernera na predlog Guvernera na period do pet godina;
- da odobrava naznačivanje Generalnog Inspektora CBKa na period do pet godina;
- da odobrava budžet CBKa;
- da odobrava računovodstvene politike CBKa i da odobrava periodične izveštaje i finansijske izveštaje CBKa;
- da odlučava po nastanku materijalnog duga CBKa i uslova takvog duga;
- da odobrava kategorije sredstava koja odgovaraju investicija finansijskih resursa CBKa;
- da odobrava ili odbija aplikacije za licence i registracije finansijskih institucija i da opoziva licence i registracije finansijskih institucija;
- da usvaja interne strukture, politike i procedure za izdavanja licenci, registriranja, vršenja superviziju i reguliranja finansijskih institucija, uključujući poverene vlasti osoblja CBKa da preduzme korektivne akcije; i
- Da ratifikuje, pre implementacije, sve primenjene mere pripremljene od strani osoblja CBKa, sa isključkom onih koji su po zakonu specifično ispod nadležnosti Guvernera.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

1. Osnovne informacije (nastavak)

Upravni Odbor (nastavak)

Na dan 31. decembra 2009, Upravni Odbor sastajao se od sledećih članova:

- Gazmend Luboteni – Predsednik
- Hashim Rexhepi – Guverner
- Lulzim Ismajli – Član, Direktor Državne Blagajne Ministarstva Finansijske i Ekonomije
- Sejdi Rexhepi – Član
- Mejdi Bektashi – Član

2. Osnove za sastavljanje finansijskih izveštaja

a) Izveštaj za usaglasenost

Finansijski izveštaji sastavljeni su u skladu sa Međunarodnim Standardima Finansijskog Izveštavanja (MSFI).

b) Osnova za odmeravanje

Finansijski izveštaji sastavljeni su na bazi istorijskih troškova.

c) Funkcionalna i izveštajna valuta

Finansijski izveštaji prikazani su u eurima ("EUR"), koja je funkcionalna valuta CBKa. Osim ako nije navedeno, finansijske informacije prikazane su u hiljadama eurima.

d) Upotreba procena i rasuđivanja

Sastavljanje finansijskih izveštaja zahteva od rukovodstva korišćenje rasuđivanja, procene i pretpostavke koje utiču na primenu politika i prezentirane vrednosti sredstava, obaveza, prihoda i rashoda. Realna stanja može se razlikovati od ovih procena.

Procena i osnovne pretpostavke se tekovno pregleduju. Promene računovodstvenim procenama priznaju se u periodu u kojem je promena izvršena i u idućim periodima na kojima promena utiče. U osnovu, informacije u vezi značajnim oblastima o neizvesnim procenama i kritičnim rasuđivanjima u primeni računovodstvenih politika koje imaju značajan uticaj na finansijske izveštaje prikazani su u napomeni 5.

Računovodstvene politike prikazane dole su konzistentno primenjene u svim periodima prezentirani u ovim finansijskim izveštajima.

3. Pregled značajnih računovodstvenih politika

a) Devizne poslovne promene

Poslovne promene nastale u stranoj valuti su preračunate u funkcionalnoj valutu po srednjem kursu koji je važio na dan poslovne promene. Monetarna sredstva i obaveze u stranoj valuti na datum bilansa stanja, preračunata su u funkcionalnu valutu po srednjem kursu koji je važio na taj dan. Dobici i gubici na monetarna sredstva i obaveza predstavljaju razliku između amortizovanu vrednost u funkcionalnoj valuti na početak perioda, koregovana za efektivnu kamatu i plaćanja u toku perioda, i amortizovanu vrednost u stranoj valuti iskazanoj u funkcionalnoj valuti po srednjem kursu koji je važio na datum bilansa stanja.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

3. Pregled značajnih računovodstvenih politika

a) Devizne poslovne promene (nastavak)

Nemonetarna sredstva i obaveza u stranoj valuti koja se odmeravaju po fer vrednosti su preračunate u funkcionalnu valutu po srednjem kursu koje je važio na dan na kojem je fer vrednost bila određena. Kursne razlike nastale prilikom preračuna priznaju se u dobitci ili gubitci.

CBK deluje pretežno u EUR, dok strane valute u kojima CBK deluje su pretežno Specijalna prava vučenja ("SPV") i američki dolari (USD). Kursevi upotrebljeni za preračun 31. decembra 2009 i 2008 su:

	2009 EUR	2008 EUR
1 USD	0.694	0.718
1 SDR	0.918	n/a

b) Kamate

Prihodi i rashodi od kamata se priznaju u bilansu uspeha korišćenjem metoda efektivne kamatne stope. Efektivna kamatna stopa je stopa koja tačno umanjuje buduće gotovinske isplate ili uplate kroz očekivano trajanje finansijskog instrumenta (ili tamo gde je kraći period), bilansne vrednosti finansijskog sredstva ili finansijske obaveze. Efektivna kamatna stopa se utvrđuje pri prvичnom priznavanju finansijskog sredstva ili obaveze i ne pregleduje se posle toga.

Obračun efektivne kamatne stope uključuje provizije i naknade isplaćene ili uplaćene transakcione troškove, i popusti ili premije koje su sastavni deo efektivne kamatne stope.

Transakcioni troškovi su inkrementalni troškovi koji se mogu direktno pripisati sticanja, emitovanju ili otuđenju finansijskog sredstva ili finansijske obaveze.

Prihodi i rashodi od kamate prezentirane u dobitci ili gubitci uključuju kamate na finansijska sredstva i obaveze po amortizovanoj vrednosti na bazi efektivne kamatne stope.

c) Naknade i provizije

Prihodi i rashodi od naknada i provizija koji su integralni deo efektivne kamatne stope finansijskog sredstva ili obaveze uključeni su u obračunu efektivne kamatne stope.

Ostali prihodi od naknada i provizija, uključujući transakcione naknade za poslovne račune, transfer sredstava i naknade za licence priznaju se kada je usluga izvršena.

Ostali rashodi naknada i provizija odnose se uglavnom na transakcione i uslužne naknade, koje se rashoduju kada je usluga primljena.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)

d) Beneficija zaposlenih

i. Plan definisanih primanja

CBK uplaćuje doprinose u obaveznom socijalnom osiguranju koji omogućuje penzijske beneficije zaposlenima po penzioniranju. Ovi doprinosi su svrstane pod planove za definisanim doprinosima na osnovu kosovskih zakona. Doprinosi CBKa priznaju se u dobiti ili gubitci kada nastanu.

Naknadno, CBK priznaje obaveze za fiksne doprinose u spoljašnjem penziskom fondu. Stopa dopunskog doprinosa iznosi 10% bruto plate. Ovi iznosi se priznaju kao trošak kada dospeju. CBK nema zakonskih ili izvedenih obaveza plaćanja daljih doprinosa.

ii. Kratkoročne naknade

Kratkoročne obaveze za naknade zaposlenima odmeravaju se na nediskontovanoj bazi i priznaju se kao rashod kada je usluga dobijena.

e) Porezi i podela profita

CBK je oslobođen poreza na dobitak po Zakonu broj 03/L-074 izdat 5 juna 2008 koji zahteva da CBK uplati svaki iznos neto prihoda direktno Ministarstvu Finansija i Ekonomije, posle alokacije neto prihoda da pokrije nivo rezervnih fondova (vidi nota 4 f).

f) Finansijska sredstva i obaveze

i. Priznavanje

CBK prvično priznaje depozite kada oni nastanu. Sva ostaka finansijska sredstva i obaveza prvično se priznaju na dan trgovine kada CBK postane jedna strana u ugovornim odredbama instrumenata.

ii. Prestanak priznavanja

CBK prestaje da priznaje finansisko sredstvo kada ugovorna prava na tokove gotovine od finansijskog sredstva prestanu da važe, ili prenese ugovorno pravo na primanja tokova gotovine od finansijskog sredstva u transakciju u kojoj prenosi u značajnoj meri sve rizike i koristi od vlasništva nad finansijskim sredstvom. Svaki udeo u prenesena finansijska sredstva koja su stvorena ili zadržana od strane CBKa, priznaje se kao posebno sredstvo ili obaveza.

CBK prestaje da priznaje finansisku obavezu kada su dogovorne obaveze ispunjene ili ukinute ili kada prestanu da važe.

iii. Prebijanje na neto osnovi

Finansijska sredstva i obaveze se prebijaju na neto osnovi i neto vrednost se prikazuje u bilansu stanja kada, i samo kada, CBK ima zakonito pravo da prebije vrednosti na neto osnovi i namerava da podmiri na neto osnovi ili da realizuje sredstvo i podmiri obavezu istovremeno.

Prihodi i rashodi prikazuju se na neto osnovi samo kada je dozvoljeno računovodstvenim standardima, ili za dobitce i gubitke koji proizlaze iz grupa sličnih transakcija.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)

f) Finansijska sredstva i obaveze

iv. Odmeravanje po amortizovanoj vrednosti

Amortizovana vrednost finansijskog sredstva ili finansijske obaveze je iznos po kome se finansijsko sredstvo ili finansijska obaveza odmerava prilikom početnog priznavanja umanjen za isplate glavnica, uz dodavanje ili oduzimanje kumulirane amortizacije primenom metoda efektivne kamate za sve razlike između početnog iznosa i iznosa pri dospeću i uz oduzimanje svakog umanjenja po osnovu umanjenja vrednosti.

v. Odmeravanje po fer vrednost

Određivanje fer vrednosti finansijskih sredstva ili finansijskih obaveza se određuje upotrebom tehnike procena. Tehnike procena uključuju tehniku neto sadašnje vrednosti, metodu diskontiranih gotovinskih tokova, upoređenje sa sličnim instrumentima za kojih postoji primetna tržišna vrednost, i modeli procena. CBK koristi široko priznate modele za procenu za određivanje fer vrednost sličnih i jednostavnijih finansijskih instrumenata. Za ove finansijske instrumente, inputi u modele su tržišno primetne.

vi. Identifikacija i odmeravanje umanjenja

Na datum svakog bilansa stanja CBK procenjuje dali postoji neki objektivni dokaz da je finansijsko sredstvo što nije po fer vrednosti kroz bilans uspeha umanjene vrednosti. Finansijska sredstva su umanjene vrednosti kada postoji objektivni dokaz da događaj nastao posle datuma početog priznavanja koji ima negativan efekat na iduće tokove gotovina koji se mogu odmeriti pouzdano.

Objektivni dokaz da finansijska sredstva su umanjene vrednosti može uključiti neizvršenje gotovinskih obaveza ili delikventnost zajmoprimca, restrukturiranje plasmana ili avansi CBK po uslovima koje inače CBK ne bi razmatrala, indikacije da će zajmoprimac ili izdavač bankrotirati, gubitak tržišta za hartije od vrednosti, ili ostala primetna informacija vezana sa grupom sredstvima kao što su negativne promene u statusu plaćanja zajmoprimca ili izdavača u CBK, ili ekonomski uslovi koji su u korelativnom odnosu sa neizvršavanjem gotovinskih obaveza u CBK.

Umanjenje vrednosti finansijskih sredstava odmerena po amortizovanoj vrednosti odmerava se kao razlika knjigovodstvene vrednosti finansijskih sredstava i sadašnje vrednosti procenjenih budućih gotovinskih tokova koji su diskontovani po prvobitnoj efektivnoj kamatnoj stopi finansijskog sredstva. Gubitci se priznaju u bilansu uspeha i prikazuju se u račun ispravke vrednosti za kredite i avanse. Kamata na umanjena sredstva produžava da se iskazuje kroz ispravljanje (izrednačenje) diskonta.

Kada događaj posle datuma bilansa stanja uzrokuje smanjenje ispravke vrednosti, gubitak umanjenje vrednosti se anulira kroz bilans uspeha.

g) Gotovina i gotovinski ekvivalenti

Gotovina i gotovinski ekvivalenti čine gotovina, sredstva na računima kod banaka i visoko likvidna finansijski sredstva sa dospećem kraćim od tri meseca, koje su podložne neznačajnom riziku promene fer vrednosti, i koje CBK koristi pri upravljanjem kratkoročnim preuzetim obavezama.

Gotovina i gotovinski ekvivalenti odmeravaju se po amortizovanoj vrednosti u izveštaju finansijskog stanja.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)

h) Ulaganja u hartije od vrednosti

Ulaganja u hartije od vrednosti se početno odmeravaju po fer vrednosti uz dodavanje inkrementalnih direktnih troškova transakcije i naknadno odmeravaju se kao investicije koje se drže do dospeća.

Investicije koje se drže do dospeća su nederivativna sredstva sa fiksnim ili odredivim isplatama i fiksnim dospećem koja CBK ima pozitivnu namjeru i mogućnost da drži do dospeća, i koja nisu određena po fer vrednost kroz dobitci ili gubitci. Investicije koje se drže do dospeća uključuju blagajničke zapise.

Investicije koje se drže do dospeća odmeravaju se po amortizovanoj vrednosti koristeće metodu efektivne kamatne stope. Svaka prodaja ili reklasifikacija značajnog iznosa investicije koje se drže do dospeća koje nisu blizu njihovog dospeća rezultirati će u reklasifikaciji svim investicijama koje se drže do dospeća u sredstva raspoloživa za prodaju, i sprečiti CBK klasificirati ulaganja u hartije od vrednosti kao investicije koje se drže do dospeća u tekućoj i sledeće dve finansijske godine.

i) Osnovna sredstva

i. Priznavanje i odmeravanje

Osnovna sredstva su iskazana po nabavnoj vrednosti, umanjenoj za akumuliranu amortizaciju i ispravku vrednosti.

Nabavna vrednost obuhvata troškove koje se mogu direktno pripisati kupovini sredstva. Nabavna vrednost sredstava koje su izgrađene u sopstvenoj režiji obuhvata troškove materijala i primanja zaposlenih, sve ostale troškove koji se mogu direktno pripisati dovođenju sredstva u stanju koje je neophodno da bi sredstvo moglo funkcionisati, na način na koj to očekuje menadžment, i troškovi demontaže, uklanjanja sredstva i obnove područja na kojem je sredstvo locirano. Nabavljeni softver koji je integralni deo funkcioniranja opreme kapitalizira se kao deo te opreme.

Kada delovi stavke nekretnine i opremu imaju različite korisne vekove trajanja, evidentiraju se kao zasebne stavke (glavne komponente) nekretnine i opremu.

ii. Naknadni troškovi

Naknadni troškovi zamene dela osnovnih sredstava priznaju se kao knjigovodstvena vrednost te stavke ukoliko je verovatno da će buduće ekonomske koristi povezane sa tim delom prilivati u CBK i nabavna vrednost tog sredstva može se pouzdano odmeriti. Troškovi svakodnevnog održavanja priznaju se u okviru dobitci ili gubitci kada nastanu.

iii. Amortizacija

Amortizacija priznaje se u bilansu uspeha na osnovi pravolinijske amortizacije tokom procenjenog korisnog veka trajanja svakog dela osnovnih sredstva.

Procenjeni korisni vek trajanja za tekući i komparativni period su:

	2009	2008
• Ulaganja u osnovna sredstva u zakupu	20 godine	20 godine
• Oprema	5 godine	5 godine
• Kompjuterska oprema	3 godine	3 godine
• Motorna vozila	5 godine	5 godine

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

3. Pregled značajnih računovodstvenih politika (nastavak)

i) Osnovna sredstva (nastavak)

iii. Amortizacija (nastavak)

Metodi amortizacije, koristan vek trajanja i rezidualne vrednosti se procenjuju na datum izveštavanja.

j) Nematerijalna ulaganja

Sofver nabavljen od strane CBK iskazan je po nabavnoj vrednosti, umanjenoj za akumuliranu amortizaciju i akumulirane gubitke od umanjenje vrednosti.

Naknadni izdaci na softver slovom samo kada se povećava buduće ekonomske koristi sadržane u konkretne imovine na koju se odnosi

Naknadni troškovi softveru kapitaliziraju se samo ukoliko uvećava buduće ekonomske koristi ugrađene u određeno sredstvo na koje se odnose. Ostali troškovi priznaju se onda kada nastanu.

Amortizacija priznaje se u dobitci ili gubitci na osnovi pravolinijske amortizacije tokom procenjenog korisnog veka trajanja softvera, počivši od datuma kada je softver raspoloživ za korišćenje. Procenjeni korisni vek trajanja softvera je tri godine (2008: 3 godine).

k) Umanjenje vrednosti

(i) Finansijski sredstva

Finansijsko sredstvo se procenjuje na svaki datum izveštavanja da se utvrdi dali postoji bilo kakav objektivni dokaz za umanjenje vrednosti. Finansijsko sredstvo se smatra umanjen ako objektivni dokazi ukazuju da jedan ili više događaja imaju negativan efekat na procenjenih budućih tokova gotovinu tog sredstva.

Gubitak od umanjenja vrednosti u odnosu na finansijsko sredstvo odmeravan po amortizovanoj vrednosti se obračunava kao razlika između knjigovodstvene vrednosti i sadašnje vrednosti procenjenih budućih tokova gotovinu na originalnu efektivnu kamatnu stopu.

Pojedinačno značajna finansijska sredstva su testirani za oštećenja na individualnoj osnovi. Preostalih finansijska sredstva se procenjavaju kolektivno u grupe koje dele slične karakteristike kreditnog rizika.

Sve gubitke zbog umanjenja vrednosti se priznaju u dobitku ili gubitku. Gubitak od umanjenja vrednosti je anuliran, ako anuliranje može vezano objektivno za događaj koji je nastao nakon što umanjenja vrednosti je priznata. Za finansijska sredstva iskazuju po amortizovanoj vrednosti anuliranje je priznan u dobitke ili gubitke.

(ii) Ne-finansijskih sredstava

Knjigovodstvena vrednost ne-finansijskih sredstava u vlasništvu CBK, proveravaju se svakog datuma izveštavanja, da se utvrdi dali postoje indikacije da ne-finansijsko sredstvo može da bude obezvređeno. Ukoliko takva indikacija postoji, CBK procenjuje nadoknadbive vrednosti sredstva.

Gubitak po osnovu obezvređenja se priznaje kada knjigovodstvena vrednost sredstva ili jedinice koja generiše gotovinu je veća od naknadbive vrednosti. Jedinica koja generiše gotovinu je najmanja prepoznatljiva grupa sredstva koja generiše prilive gotovine koji su u najvećoj meri nezavisni od ostalih sredstva i grupa.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

k) Umanjenje vrednosti (nastavak)

(ii) Ne-finansijskih sredstava (nastavak)

Gubitak po osnovu obezvređenja priznaje se u bilansu uspeha. Gubitak po osnovu obezvređenja u odnosu jedinice koje generišu gotovinu se raspoređuju da bi umanjile knjigovodstvenu vrednost drugih sredstava u jedinici (grupi jedinica) na proporcionalnoj osnovi.

Nadoknadivi iznos sredstva ili jedinice koja generiše gotovinu je fer vrednost, umanjena za troškove prodaje, ili upotrebna vrednost u zavisnosti koja je od ovih vrednosti veća. U ocenjivanju upotrebne vrednosti, procenjeni budući tokovi gotovine se diskontiraju do sadašnje vrednosti koristeći kamatnu stopu pre oporezivanja koja prikazuje tekuće tržišne procene vremenskih vrednosti gotovine i rizik specifičan sredstvu.

Prethodno priznat gubitak po osnovu obezvređenja se revidira svakog datuma izveštavanja ukoliko postoje indikacije umanjenja gubitka ili više njegovog nepostajanja. Gubitak po osnovu obezvređenja se anulira ukoliko postoji promena procena korišćenih za otvrđivanje nadoknadivog iznosa. Gubitak po osnovi obezvređenja se anulira samo do iznosa do kojeg knjigovodstvena vrednost sredstva ne nadmašuje knjigovodstvenu vrednost koja bi bila određena, neto od amortizacije, kada gubitak po osnovi obezvređenja sredstva ne bi bio iskazan prethodnih godina.

l) Finansijske obaveze

CBK izvori finansiranja su iz međunarodnih, državnih, javnih, bankarskih i drugih finansijskih institucija. Depoziti se početno odmeravaju po troškove transakcija, i naknadno se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti koristeći metodu efektivne kamatne stope.

m) Prihodi iz subvencija

Vladine subvencije se početno priznaju kao odloženi prihod kada postoji razumno uverenje da će oni biti primljeni i da će CBK biti u skladu sa uslovima subvencije. Subvencije koje kompenziraju CBK za nastale troškove, priznaju se u dobitci ili gubitci na sistematskoj osnovi u istim periodima u kojima su troškovi priznaju. Subvencije koje kompenziraju CBK za nabavnu vrednost sredstva priznaju se u dobitci ili gubitci na sistematskoj osnovi tokom korisnog veka trajanja sredstva.

n) Plate finansirane od strane donora

Određene osobe zaposlene u CBK su međunarodni eksperti postavljeni i kratkoročno finansirani sa strane međunarodnih organizacija. Finansijska pomoć ovih organizacija uključuje ali nije ograničeno na plaćanja plate ovih međunarodnih eksperta. Kako što se ova pomoć plaća sa strane međunarodnih organizacija direktno naznačenom osoblju, iznos ovih plaćanja nije poznat i nije uključen u ovim finansijskim izveštajima.

o) Rezervisanja

Rezervisanja će biti priznata ako CBK ima sadašnju obavezu (zakonsku ili izvedenu) kao posledicu prošlog događaja, koja može da se pouzdano odmeri i kada je verovatno da će odliv resursa koji predstavljaju ekonomski koristi biti zahtevan da se obaveza izmiri. Rezervisanja su utvrđena diskontiranjem očekivanim idućim tokovima gotovine po kamatnu stopu pre oporezivanja koja reflektuje tekuće tržišne procene vremenskoj vrednosti gotovine i, gde je moguće, specifične rizike povezani obavezom.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

o) Rezervisanja (nastavak)

Rezervisanje za nepovoljne ugovore priznaje se kada očekivane koristi koje proizlaze za CBK iz ugovora su niže od neizbežne troškove nastale za ispunjavanje obvrste sa ugovora. Rezervisanje se odmerava po sadašnju vrednost nižeg od očekivane troškove za ukidanje ugovora i očekivane neto troškove od produživanje ugovora. Pre priznavanje rezervisanja, CBK priznaje gubitak za umanjena vrednosti sredstva povezana sa ugovorom.

p) Standardi i tumačenja postojećih standarda koji nisu usvojeni

Određeni broj novih standarda, dopuna standarda i interpretacija standarda još uvek nisu efektivne za period koji se završava 31. decembra 2008, i nisu bili primenjeni u pripremi ovih finansijskih izveštaji:

- Poboljšani MSFI 2 - *Plaćanja na bazi akcija* (stupa na snagu 1. januara 2009. godine). Poboljšani standard razjasniče definiciji o uslovima sticanje i ne sticanje. Bazirajući poboljšanog standarda, neuspeh ispunjivanje ne-sticajnih uslova rezultiraće u poništenje. Poboljšani MSFI 2 nije relevantan u poslovanju Banke, budući da CBK nema planove za nadoknade bazirani akcijama.
- Poboljšani MSFI 3 - *Poslovne kombinacije* (stupa na snagu za godišnji period koji počinje na ili kasnije od 1. jula 2009. godine). Delokrug poboljšanog standarda je dopunjen i definicija o poslovanju je proširena. Poboljšani standard takođe uključuje brojnih drugih potencijalnih značajnih promena, uključujući:
 - Svi pozicije koji se uzimaju u obziru, preneti sa strane kupaca su priznati i odmereni po fer vrednost na datum sticanja, uključujući potencijalnih naknada.
 - Nadoknadnih promena u potencijalnih naknada biće priznata u bilans uspeha
 - Transakcioni troškove, osim troškove izdavanja akcija i dugova, biće rashodovani pri njihovog nastanka.
 - Kupac može izabrati merenje nekontrolirajuće učešće po fer vrednost na datum sticanja (celosni gudvil) ili u njegovo proporcionalno učešće u fer vrednosti sredstava i obaveze koji se mogu identifikovati onoga koji je kupljen, na bazi transakcii po transakcii.

CBK ne očekuje da će ovoj poboljšani standard biti relevantan u njenom poslovanju.

- MSFI 9 *Finansijskih instrumenata* (stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili posle 1. januara 2013, rano usvajanje je dozvoljeno). Ovaj Standard zamenjuje smernice u MRS 39 *Finansijski instrumenti: Priznavanje i merenje*, o klasifikaciji i merenja finansijskih sredstava. Standardni eliminiše postojeće MRS 39 kategorije koje se drže do dospeća, raspoloživi za prodaji i kredite i potraživanja.

Finansijska sredstva će se svrstati u jednu od dve kategorije prilikom početnog priznavanja:

- Finansijska sredstva koji se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti ili
- finansijska sredstva koja se odmeravaju po fer vrednosti.

Finansijska sredstva se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti, ako su sledeća dva uslova ispunjeni: sredstva se održavaju u okviru poslovnog modela, čiji je cilj da se održi sredstva u cilju prikupljanja ugovornih tokova gotovine, i njegove uslove ugovora dovesti na određeni datumi za gotovinu tokova koji su isključivo isplate glavnice i kamate na neizmirene glavnice.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

p) Standardi i tumačenja postojećih standarda koji nisu usvojeni (nastavak)

Dobici i gubici po osnovu ponovnog odmeravanja finansijskih sredstava po fer vrednosti se priznaju u dobitku ili gubitku, osim za ulaganje u sopstveničkih instrumenta koji se ne drže za trgovanje, MSFI 9 pruža, prilikom početnog priznavanja, neopozivan izbor da prikaze sve promene fer vrednost od ulaganja u ostali seobuhvatan dobitak (OSD). Izbor je dostupan na pojedinačne osnovu, akcija-po-akcija. Nijedan iznos koji je priznat u OSD se ne reklasifikuje u dobitak ili gubitak na neki kasniji datum. CBK je u procesu određivanja uticaja ovog standarda na svoje poslovanje.

- Revidirani MRS 24 *Obelodanjivanje povezanih strana* (stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili posle 1. januara 2011). Dopunjenje izuzima vladine povezane entitete iz obelodanjivanja u odnosu na transakcije povezanih entiteta i neizmirenih salda, uključujući i obaveze, sa (a) vlada koja ima kontrolu, zajedničku kontrolu ili značajan uticaj nad izveštajnog entiteta, i (b) drug entitet koj je povezana strana, jer ista vlada ima kontrolu, zajedničku kontrolu ili značajan uticaj nad oba izveštaja entiteta i nad drugog entiteta. Revidirani standard zahteva specifične obelodanjivanja da se obezbedi da izveštajnog entiteta koristi prednosti ove izuzeće.

Revidirani standard takođe menja definicija povezanih strana što je rezultiralo novim odnosima budu uključeni u definiciji, kao što su, pridruženi entiteti kontrolng akcionar i entiteta pod kontrolom, ili zajednički kontrolisani entiteti, od strane ključnog rukovodećeg osoblja. CBK je u procesu određivanja uticaja ovog amandmana na svoje poslovanje.

- Poboljšani MRS 27 - *Konsolidovani i pojedinačnih finansijskih izveštaji* (stupa na snagu za godišnje periode koje počinju na ili kasnije od 1. jula 2009. godine). U poboljšani standard izraz “manjinsko učešće” je zamenjen sa neupravljajuće učešće, i je definisan kao “kapital u podružnici koji nije pripisan, direktno ili indirektno, matici”. Poboljšani standard takođe dopunjuje računovodstvo za nekontrolirajuće učešće, gubitak kontrole podružnici, i raspoređenje dobit ili gubitak i drugi prihodi između kontrolirajući i nekontrolirajući učešće. MRS 27 nije relevantan o poslovanje CBKa, budući da CBK nema učešće u podružnice koji bi bio pogođen sa revizije ovog standarda.
- Amandman na MRS 32 *Finansijski instrumenti: Prezentacija - Klasifikacija izdadenih prava* (stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili posle 1. februara 2010). Amandman zahteva da prava, opcije ili garancije stekne fiksni broj sopstvenih akcija entiteta, za fiksni iznos u bilo kojoj valuti su sopstvenički instrumenta, ako entitet nudi prava, opcije ili garancije srazmerno na sve svoje postojeće vlasnike iste klase sopstveničkih nederivatina instrumenata. MRS 32 nije relevantan za poslovanje CBK.
- Dopuna MRS 39 – *Finansijski instrumenti: priznavanje i odmeravanje* (stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na ili kasnije od 1. jula 2009. godine). Dopuna standarda razjašnjava primena postojećih principa, koji određuju dali specifični riyici ili delove gotovinskih tokova su kvalifikovani za određivanje hedging povezanosti. U određivanje hedging povezanost, riskovi ili delovi moraju biti pojedinačno identifikovani i pouzdano merljivi; međutim inflacija ne može biti određena, osim u određenih okolnostima. Dopuna MRS 39 nije relevantna za operacije CBKa, budući da CBK ne primenjuje hedžing računovodstvo.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

p) Standardi i tumačenja postojećih standarda koji nisu usvojeni (nastavak)

- MRS 17, *Lizing* (stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili posle 1. januara 2010.) MRS 17 je izmenjen tako da se briše stav 14, koji kaže da zakup zemljišta sa neograničenom ekonomski vjek obično se klasifikuje kao operativnog lizinga, osim ako na kraju lizinga pravo očekuje se da će proći na primaoca lizinga. Pod amandmana, zemlju zakupu sa lizinga od nekoliko decenija ili više može biti klasifikovana kao finansijski lizing, čak i ako na kraju lizinga pravo neće proći na primaoca lizinga, jer u takvim aranžmanima suštinski svi rizici i koristi se prenose na primaoca lizinga i sadašnje vrednosti rezidualne vrednosti predmeta lizinga smatra zanemarljiva. Amandman se ne očekuje da bude relevantan za poslovanje CBK.
- Amandman na IFRIC 14 *MRS 19 – Ograničenje sredstava definisanim planovima koriste, minimalni uslovi finansiranja i njihove interakcije* (stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili posle 1. januara 2011). Dopune IFRIC 14 odnose se na računovodstveni tretman avansne isplate koji su izvršeni kada postoji minimalni zahtevi finansiranja. Pod amandmana, entitet treba da prizna određene avansne isplate kao sredstvo na osnovu toga da entitet ima buduću ekonomsku korist od plaćanja unapred u vidu smanjenja odlivi gotovine u narednim godinama, u kojem će minimalni zahtevi finansiranja inače bilo potrebno. Amandman se ne očekuje da bude relevantan za poslovanje CBK.
- IFRIC 17 – *Raspodela nemonetarnih sredstava vlasnicima* (stupa na snagu za godišnje periode koje počinju na ili posle 15. jula 2009. godine). Interpretacija je primenljiva za nerecipročnu raspodela nemonetarnih sredstava vlasnicima, u svojstvu vlasnicima. U saglasnosti sa Interpretacije, obaveza o plaćanje dividenda biće priznata kada dividenda je prikladno autorizirana i nije u diskreciji entiteta i biće vrednovan po fer vrednosti sredstava koji će biti raspodeleni. Neotpisana vrednost obaveza o dividendi biće ponovo odmerivana svaku datu izveštavanja, tako što svaka promena u neotpisnoj vrednosti priznaje se u kapitalu kao korekcija u sumi raspodela. Kada obaveza o dividendi je zatvorena razlika, ako ima, među neotpisanoj vrednosti distribuiranih sredstava i neotpisanoj vrednosti obaveza o dividendi, biće priznata u bilansa uspeha. Budući da interpretacija je primenljiva samo od datu primenljivanja, neće uticati na finansijske izveštaje za periode pre datum usvajanje interpretacije. Budući da CBK ne distribujira dividendu, CBK ne očekuje da će Interpretacija imati uticaj na finansijske izveštaje.
- IFRIC 19 *Gašenje finansijske obaveze sopstvenickih instrumenta* (stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili posle 1. jula 2010). Interpretacija pojašnjava da sopstvenickih instrumenta izdati poveriocu ugasiti sve ili deo finansijske obaveze u “svop dug kapitala” je plaćeni nadomest u skladu sa MRS 39.41. Početno merenje sopstvenickih instrumenta izdate za gašenje finansijskih obaveza je po fer vrednosti ovih sopstvenickih instrumenta, osim ako se fer vrednost ne može pouzdano utvrditi, u kom slučaju bi trebalo da se sopstvenickih instrumenta mere za da reflektiraju fer vrednost izgašenih finansijskih obaveza. Razlika između knjigovodstvene vrednosti ugašene finansijske obaveze (ili deo finansijske obaveze) i početno merenje količine izdatih sopstvenickih instrumenta treba da se priznaju u dobitku ili gubitku. Amandman se ne očekuje da bude relevantan za poslovanje CBK.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

q) Komparativne informacije

Komparativne informacije su konzistentno prezentirane primenjujući računovodstvene politike CBKa..

4. Upravljanje finansijskim rizicima

a) Pregled

Rizici kojima se CBK izlaže u upotrebi finansijskih instrumenata su:

- kreditni rizik
- operativni rizik
- rizik likvidnosti
- tržišni rizik

Ova napomena daje informaciju izloženosti CBKa svakom od pomenutih rizika, ciljeve CBKa, politike i procedure odmeravanja i upravljanje rizicima, i upravljanje kapitalom CBKa. Naknadne kvantitativne prezentacije su uključene u ovim izveštajima.

Okvir za upravljanje rizikom

Upravni Odbor im obuhvatnu odgovornost za uspostavljanje i nadzor okvira za upravljanje rizikom CBKa. Rukovodstvo CBK redovno izveštava Upravnom Odboru na postupke upravljanja rizikom. Izvršni Komitet i Investicioni Komitet imaju obavezu za razvijanje i monitoring politike upravljanja rizikom. Ove politike su implementirane od organizacione jedinice.

CBK politike za upravljanjem rizikom su uspostavljene da identifikuju i prepoznaju rizike kojima se CBK suočava, da uspostavi pogodne granice rizika i kontrole, i da nadgleda rizike i pridrživanje granica. Politike upravljanje rizikom i sistemi se redovno pregleduju kako bi reflektirale promene u tržišnim uslovima, proizvoda i ponuđenih usluga. CBK, kroz standarde i procedure treninga i upravljanja, cilji razviti disciplinovanu i konstruktivnu kontrolnu okolinu, u kojoj svi zaposleni razumu svoje uloge i obaveze.

Revizorski Komitet CBKa je odgovoran za nadgledanje usaglasenosti politika i procedura upravljanja rizikom uspostavljena od strani CBK, i za proverku adekvatnosti okvira za upravljanje rizikom u odnosu sa rizicima kojima se suočava CBK. Revizorski Komitet CBK je pomognut u ovim funkcijama od strane Oddelenja za Itnernu Reviziju. Interna revizija preduzima regularne i ad-hoc preglede kontrola i proceduri upravljanjem rizika, rezultati od kojih se izveštavaju preko Generalnog Inspektora do Revizorskog Komiteta.

b) Kreditni rizik

Kreditni rizik je rizik da će CBK pretrpeti gubitak zbog toga što njeni komitenti ili ugovorne strane neće izvršiti svoje ugovorne obaveze, i proizlazi uglavnom iz investicije u hartije od vrednosti i depozitima u drugim bankama od strane CBKa.

Upravljanje kreditnom rizikom

i. Investicije i izloženost drugim bankama

CBK ograničuje izloženost kreditnom riziku preko investiranja samo u hartije od vrednosti emitovane od vlade zemlja članica EU i držanjem depozita u stranim bankama čije kratkoročne obaveze su rangirane u jednu od dve najviše kategorije od strane međunarodno priznatim agencijama. Uzimajući u predvid kreditnog rejtinga, rukovodstvo ne očekuje da strane neće izvršiti svoje obaveze.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

4. Upravljanje finansijskim rizicima (nastavak)

b) Kreditni rizik

ii. Izloženost kreditnom riziku

Maksimalna izloženost kreditnom riziku 31. decembra 2009 i 31. decembra 2008 godine predstavlja knjigovodstvena vrednost gotovine, tekući računi u nerezidentim bankama, blagajnički zapisi i depoziti u nerezidentnim bankama. Za detalje izloženosti vidite Napomene 7, 8, 9 i 10.

Nijedna od izloženosti CBK nije dospela ili je umanjenoj vrednosti. Nema promene u politici upravljanjem rizikom od prethodnjih godina. CBK ne drži kolateral ili ostalo kreditno povećanje protiv izloženosti kreditnog rizika.

c) Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti je rizik da CBK neće biti u mogućnosti da izmiri svoje dospеле obaveze.

Upravljanje rizikom likvidnosti

Prilaz CBKa u upravljanju likvidnosti je da osigura, koliko je to moguće, da će uvek imati dovoljno likvidnosti kako bi izvršila svoje obaveze kada dospeju, pod normalnim i stresnim uslovima, bez nastanka neprihvatljive gubitke ili rizikovati reputaciju CBKa.

Politike za nadgledanje i adresiranje rizika likvidnosti su uspostavljanje od strane Upravnog Odbora. CBK upravlja svom riziku likvidnosti, preko investiranja u kratkoročne depozite u nerezidentim bankama i držeći adekvatnu količinu gotovine u svom trezoru. Politike upravljanja likvidnosti su uspostavljene da osigure da i pod nepovoljnim uslovima, CBK je u poziciji da ispuni svoje obaveze.

Dnevna likvidnosna pozicija je nadgledivana i redovni stres testovi likvidnosti su sprovedivani u svetlu različitih okolnosti, pokrivajući normalne i negativne tržišne uslove. Sve likvidnosne politike i procedure podležu pregleda i odobravanju rukovodstva CBK. Dnevni izveštaji koji se odnose na likvidnosnu poziciju CBK se redovno podnose članovima Investicionog Komiteta od strane Oddeljenja za Upravljanjem Sredstvima.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

4. Upravljanje finansijskim rizicima (nastavak)

c) Rizik likvidnosti (nastavak)

Izloženost rizika likvidnosti

Rezidualna dogovorna dospeća finansiskih obaveze

	Napo mene	Bilansna vrednost	Manje od 1 mesec	1-3 meseci	3 meseci do 1 godina
31. Decembra 2009					
<i>Nederivativne obaveze</i>					
Obaveze prema domaćim bankama	15	233,246	233,246	-	-
Obaveze prema IMF racunima	16	124,786	124,786	-	-
aveze prema vladinim institucijama	17	665,187	540,084	50,024	75,079
aveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	18	130,847	130,847	-	-
Ostale domaće obaveze	19	2,019	2,019	-	-
		1,156,085	1,030,982	50,024	75,079

31. Decembra 2008

Nederivativne obaveze

Obaveze prema domaćim bankama	15	137,158	137,158	-	-
aveze prema vladinim institucijama	17	908,212	640,642	109,715	157,855
aveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	18	24,400	22,554	1,846	-
Ostale domaće obaveze	19	1,978	1,978	-	-
		1,071,748	802,332	111,560	157,855

Tabela prikazuje diskontirane tokove gotovine finansiskih obaveze CBKa na osnovu njihovu raniju moguću dogovornu dospeću. Bruto nominalni priliv/(odliv) prikazan u prethodnju tabelu je dogovorani, nediskontirani tok gotovine finansiske obaveze ili preuzete obaveze. Za upravljanje rizikom likvidnosti po osnovu oblik finansijske obaveze, CBK čuva likvidnih sredstava koji obuhvataju gotovinu i gotovinski ekvivalent i ulaganja u hartije od vrednosti za koje ne postoji aktivno i likvidno tržište.

Nestabilnost globalna i Kosovska finansijska tržišta

Globalna finansijska i ekonomska kriza rezultira, između ostalog, sa niskom stopom kapitalnog tržišnog finansiranja, niskim nivoima likvidnosti u bankarskom sektoru, centralne banke smanjuje kamatnu stopu da bi pomogla zajmoprimaca, injekcije državnog kapitala, visoke međubankarskim štednje stope i nestabilnost berze. Dalji negativni razvoji su rezultat krize koje može dovesti do negativne implikacije na finansisku i likvidnosnu poziciju CBK.

d) Tržišni rizici

Tržišni rizik je rizik koji promena u tržišnim cenama, kao što su kamatna stopa, cena kapitala, devizni kursevi i kreditna rasprostranjenost (nerelevantna za promene u dužničko/povereničko kreditno stanje) utiče na dobit CBKa ili na vrednost posjedovanih finansiskih instrumenata. Cilj upravljanja tržišnim rizikom je rukovoditi i kontrolirati izloženost na tržišni rizik u prihvatljivim parametrima, optimizirajući povrat.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

4. Politika upravljanja rizicima (nastavak)

d) Tržišni rizici (nastavak)

Upravljanje tržišnim rizikom

Poslovne aktivnosti CBKa su predmet rizika fluktuacije kamatne stope do nivo gde sredstva koja se zarađuje na osnovu kamata i obaveze koje su podložne kamatama dospu ili biti ponovo vrednova u različno vreme ili u različitim iznosima. U slučaju sredstva i obaveza sa promenljivim kamatnim stopama, postoji izloženost na osnovni rizik, koji je razlika "repricing" karakteristika različitim indikacijama promenljivih kamatnih stopa.

Aktivnosti upravljanja rizicima su usmerene ka optimizaciji prihoda od kamata, s obzirom na nivo tržišnih kamatnih stopa koji su konzistentni sa poslovnim strategijama CBKa.

Izloženost CBKa na tržišni rizik je povezan samo za netrgovskim portfelijima.

Izloženost na rizik kamatne stope – netrgovski portfolio

Osnovni rizik na koji netrgovski portfolio je izložen je rizik gubitka od fluktuacije u budućim tokovima gotovine ili fer vrednost finansijskih instrumenata kao rezultat promene u tržišnim kamatnim stopama. Rizik kamatne stope je upravljen uglavnom preko posmatranja praznine u kamatnim stopama i imati unapred odobrene limite za "repricing" opseg. Investicioni Komitet je posmatrajuće telo za pridržavanje tim granicama. Pregled pozicija praznine u kamatnim stopama CBKa za netrgovskim portfolijom je kao što sledi:

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

4. Politika upravljanja rizicima (nastavak)

d) Tržišni rizici (nastavak)

Izloženost na rizik kamatne stope – netrgovski portfolio (nastavak)

	Napo mene	Bilansna vrednost	Manje od 3 meseci	3-6 meseci	6-12 meseci
31. Decembra 2009					
Gotovina	7	21,806	21,806	-	-
Tekući računi sa nerezidualnim bankama	8	34,899	34,899	-	-
Blagajnički zapisi	9	529,652	149,940	379,712	-
Depoziti sa nerezidualnim bankama	10	487,529	412,270	50,208	25,051
Sredstva u IMF	11	124,482	124,482	-	-
Ukupno		1,198,368	743,397	429,920	25,051
Obaveze prema domaćim bankama	15	(233,246)	(233,246)	-	-
Obaveze prema IMF računima	16	(124,786)	(124,786)	-	-
Obaveze prema vladinim institucijama	17	(665,187)	(590,108)	(50,028)	(25,051)
Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	18	(130,847)	(130,847)	-	-
Ostale domaće obaveze	19	(2,019)	(2,019)	-	-
Ukupno		(1,156,085)	(1,081,006)	(50,028)	(25,051)
Gap		42,283	(337,610)	379,892	-
31. Decembra 2008					
Gotovina	7	39,674	39,674	-	-
Tekući računi sa nerezidualnim bankama	8	10,403	10,403	-	-
Blagajnički zapisi	9	541,019	175,559	335,881	29,579
Depoziti sa nerezidualnim bankama	10	519,276	505,242	1,829	12,205
Ukupno		1,110,372	730,878	337,710	41,784
Obaveze prema domaćim bankama	15	(137,158)	(137,158)	-	-
Obaveze prema vladinim institucijama	17	(908,212)	(750,357)	(157,855)	-
Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	18	(24,400)	(24,400)	-	-
Ostale domaće obaveze	19	(1,978)	(1,978)	-	-
Ukupno		(1,071,748)	(913,893)	(157,855)	-
Gap		38,624	(183,015)	179,855	41,784

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

4. Politika upravljanja rizicima (nastavak)

d) Tržišni rizici (nastavak)

Globalne pozicije rizika od netrgovske kamatne stope upravljene su od strane Oddeljenja za Upravljanje Sredstvima, koji koristi ulaganja u vrednosne papire i plasmane u bankama da upravlja sa globalnom pozicijom koi nastaje iz netrgovskim aktivnostima CBKa.

Upravljanje rizikom kamatne stope nasuprot granice praznine kamatne stope je dopunjeno sa posmatranje senzitivnosti Bankarskoj finansijskoj aktivi i pasivi na različite standardne i nestandardne scenarije kamatne stope. Standardne scenarije koji se koristi redovno uključuje 100 baznih poena (bp) paralelni pad ili uspon u krivama dobiti. Analiza bankarske senzitivnosti na povećanje ili smanjenje tržišnim kamatnim stopama (pretpostavljeno neasimetričko kretanje u krivama dobiti i konstantno stanje bilansa stanja) je kao što sledi:

2009	Scenario do 1 godinu		Scenario preko 1 godinu	
	100bp povećanje	100bp smanjenje	100bp povećanje	100bp smanjenje
Procenjeni efekt dobitka (gubitka)	124	(124)	-	-

2008	Scenario do 1 godinu		Scenario preko 1 godinu	
	100 bp povećanje	100 bp smanjenje	100 bp povećanje	100 bp smanjenje
Procenjeni efekt dobitka (gubitka)	95	(95)	-	-

Izloženost na ostale tržišne rizike/valutni rizik – netrgovski pportfolio

CBK se izlaže deviznom riziku kroz transakcije u stranoj valuti. CBK osigurava da neto izloženost održava na prihvatljivom nivou kupujući i prodavajući devize kad je neophodno odgovoriti kratkoročnim neravnotežama. Izloženost CBKa na valutni rizik je kao što sledi:

	EUR	USD	Ukupno
31. Decembra 2009			
Aktiva			
Gotovina	21,806	-	21,806
Tekući računi sa nerezidualnim bankama	34,899	-	34,899
Blagajnički zapisi	529,652	-	529,652
Depoziti sa nerezidualnim bankama	487,529	-	487,529
Sredstva u IFM	-	124,482	124,482
Ostala sredstva	351	-	351
Ukupno	1,074,237	124,482	1,198,719
Pasiva			
Obaveze prema domaćim bankama	233,246	-	233,246
Obaveze prema IMF računima	49,099	75,687	124,786
Obaveze prema vladinim institucijama	665,187	-	665,187
Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	130,847	-	130,847
Ostale domaće obaveze	2,019	-	2,019
Ukupno	1,080,398	75,687	1,156,085
Neto devizna pozicija	(6,161)	48,795	42,634

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

4. Politika upravljanja rizicima (nastavak)

d) Tržišni rizici (nastavak)

Izloženost na ostale tržišne rizike/valutni rizik – netrgovski portfolio (nastavak)

	EUR	SDR	Ukupno
31. Decembra 2008			
Aktiva			
Gotovina	39,674	-	39,674
Tekući računi sa nerezidualnim bankama	10,403	-	10,403
Blagajnički zapisi	541,019	-	541,019
Depoziti sa nerezidualnim bankama	519,276	-	519,276
Ostala sredstva	406	-	406
Ukupno	1,110,778	-	1,110,778
Pasiva			
Obaveze prema domaćim bankama	137,158	-	137,158
Obaveze prema vladinim institucijama	908,212	-	908,212
Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	24,400	-	24,400
Ostale domaće obaveze	1,978	-	1,978
Ukupno	1,071,748	-	1,071,748
Neto devizna pozicija	39,030	-	39,030

(e) Operativni rizici

Operativni rizik predstavlja rizik od nastanka direktnih ili indirektnih gubitaka prouzrokovanim nizom faktora koji se mogu odnositi na procese, zaposlene, tehnologiju i infrastrukturu CBKa, kao i po osnovu spoljnih faktora koji se ne odnose na kreditni, tržišni i rizik likvidnosti kao što su one koje potiču iz pravnih i regulatornih zahteva i generalno priznati standardi za kororativno ponašanje. Operativni rizici potiču od svih aktivnosti CBKa i suočeni su sa svih organizacionih delova.

Cilj CBKa je da upravlja operativnim rizicima tako da se izbalansira sprečavanje finansijskih gubitaka i šteta u vezi sa reputacijom CBKa sa efektivnošću u smislu troškova nastalih u vezi sa upravljanjem operativnim rizicima.

Primarnu odgovornost za razvoj i implementaciju kontrole operativnog rizika je dodeljena rukovodećeg kadra u okviru svaka organizaciona jedinica. Ova odgovornost je podržana razvojem generalnim CBKa standardima za upravljanjem operativnim rizikom u sledećim oblastima:

- uspostavljanje odgovarajuće podele posla, uključujući nezavisne autorizacije,
- kontrole usaglašavanja i monitoring,
- usaglašavanje sa relevantnom i drugom pravnom regulativom,
- dokumentovanje obavljenih kontrola i procesa,
- periodične provere nastalih operativnih rizika i preispitivanje uspostavljenih kontrola sa tim u vezi,
- redovno izveštavanje rukovodstva Banke u vezi sa nastalim gubicima, štetama sa predlogom razrešavanja,
- razvoj planova u slučaju štete,
- redovna obuka i profesionalno usavršavanje zaposlenih,
- uspostavljanje poslovnih i etičkih standarda, i
- rizik olakšanja, uključujući osiguravanje gde je efektivno.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

4. Politika upravljanja rizicima (nastavak)

e) Operativni rizik (nastavak)

Saglasnost sa standardima CBKa je podržano programom za periodične preglede sa strane Interne Revizije. Rezultati pregleda interne revizije je predmet diskusija rukovodstva organizacione jedinice kome se ove rezultati odnose, rezime čega se šalje Revizorskom Komitetu i rukovodstva CBKa.

f) Upravljanje kapitalom

Regulatorni kapital

Zakon broj 03/L-074 za Centralnu Banku Republici Kosova, odobren 5. juna 2008 od strane Skupštine Republike Kosova, postavlja zahteve kapitala CBKa. Po ovom zakonu, odobreni kapital CBKa iznosi EUR 30 miliona. Po pravnim odredbama, kapitalni i generalni rezervni račun trebaju biti ekvivalentni na minimum pet procenata od ukupnog iznosa kreditnog stanja svih računa u knjigama CBKa od strane vlasnika računa prikazanim u izveštaju finansijskog stanja CBKa za svaku finansijsku godinu. Kapital se može povećati u iznosima određeni od strane Upravnog Odbora CBKa i odobreni od strane Vlade. CBK kapital nije predmet zadržavanja.

Smanjenje kapitala nemože biti ostvareno osim od objava legislative prihvaćene od strani Skupštine. Uvek kada:

- na mesečnom pro forma izveštajom finansijskog stanja CBKa vrednost njenih sredstava padne ispod iznosa njenih obaveza i njenog neumanjenog potpisanog kapitala,
- neto dobit CBKa za bilo koju finansijsku godinu je nedovoljan za povećanje računa kapitala i generalnih rezervi CBKa na nivo od pet procenata od ukupnog iznosa kreditnog stanja svih računa u knjigama CBKa od strane vlasnika računa prikazanim u izveštaju finansijskog stanja CBKa na kraju te finansijske godine. Ministarstvo Finansija i Ekonomije će, u roku od jednog meseca od izdavanja te finansijske izveštaje, dati doprinos u kapital CBKa u iznos ili iznose neophodni da se ovaj deficit nadomesti.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

4. Politika upravljanja rizicima (nastavak)

f) Upravljanje kapitalom (nastavak)

Regulatorni kapital (nastavak)

Pozicija regulatornog kapitala CBKa na dan 31. decembra je kao što sledi:

	Napomene	2009	2008
Kapital i rezerve			
Zakonska rezerva	20	30,000	30,000
Rezervni fond	21	11,203	3,736
Neraspoređeni dobitak		3,720	7,467
Ukupno		44,923	41,203
Računi u knjigama CBKa na dan 31. decembra			
Obaveze prema domaćim bankama	15	233,246	137,158
Obaveze prema IMF računima	16	124,786	-
Obaveze prema vladinim institucijama	17	665,187	908,212
Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	18	130,847	24,400
Ostale domaće obaveze	19	1,745	1,695
Ukupno		1,155,811	1,071,465
Kapital/ Računi u knjigama CBKa na dan 31. decembra		3.89%	3.85%
Proporcija prema zakonu		5%	5%

Ostale domaće obaveze prikazane u prethodnoj tabeli ne uključuju stanja koji su povezani sa 'Odloženi prihodi iz subvencija, i 'Razna potraživanja i unapred preračunati troškovi'.

Saglasno Zakona br. 03/L-074, neto dobitak ili neto gubitak CBKa je preračunat u suglasnosti sa Međunarodnim Standardima Finansijskog Izveštavanja (MSFI).

Neto dobitak za svaku godinu je raspoređen na račun generalne reserve sve dok se kapital i računi generalne reserve nisu jednaki na pet procenata ukupnog iznosa kreditnog stanja svih računa koji se održavaju u knjigama CBKa sa strane vlasnika računa prikazani u izveštaju finansijskog stanja CBKa na kraju svake finansijske godine.

Svako stanje neto realizirane dobiti zahteva da se prenese u Ministarstvo ekonomije i finansije. Ukoliko postoji neto realizirani gubitak, zahteva se da se naplati sa računa generalne reserve ili kapitala, u tom redu.

5. Upotreba procena i pretpostavke

Rukovodstvo Banke i Upravni Odbor raspravljali su o razvoju, izboru i obelodnivanju kritične računodovstvene standarde i procene CBKa i o primenu ovih politika i procena. Procene i pretpostavke neprekidno se procenjuju i bazirane su na istorijskim iskustvom i ostalim faktorima, uključujući očekivanja budućih događaja koji će biti razumni u skladu ovih uslova.

Ova obelodnivanja su osnovni deo upravljanja finansiskom rizikom (vidi napomenu 4).

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

5. Upotreba procena i pretpostavke (nastavak)

Ključni izvori nesigurnosti procena

Revervisanja za gubicima oštećenja kredita i avansa

Sredstva koja se prikazuju po amortizovanu vrednost ocenjuvaju se za oštećenja na osnovi objašnjeno u napomenu 3(f)(vi).

Ove specifične komponente od ukupnu rezervu za oštećenja primenjuju se za potražnju procenjenu pojedinačno za oštećenja i bazirani su na osnovi najbolje procene rukovodstva za sadašnju vrednost tokova gotovine koji se očekuju da se prime. Pri procenu ovih tokova gotovine, rukovodstvo rasuđuje za finansijsku situaciju strana. U slučaju da se sredstvo ošteti, procenjuje se na osnovi njegovih zasluga i radnu strategiju i procenu tokova gotovina koja se računa za nadoknativa nezavisno su odobreni sa strane rukovodstva.

Kritične računovodstvene procene u korišćenju računovodstvenih politikata CBKa

Kritične računovodstvene procene u korišćenju računovodstvenih politika CBKa uključuje:

Klasifikacija finansijskih sredstva i obaveza

Računovodstvena politika CBKa obezbeđuje prostor da se sredstva i obaveza odrede na početku različite računovodstvene kategorije u određenim uslovima.

U klasifikaciju finansijski sredstva i obaveza kao čuvani-do-dospeća, CBK je odredela da ima i pozitivnu nameru i sposobnost da začuva sredstva do njihovog dospeća kao što zahteva napomena 3(h).

Centralna Bankarska Uprava Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

6. Finansijska sredstva i obaveze

Računovodstvena vrednost i fer vrednost

Naredna tabela prikazuje klasifikacija svake klase finansijskih sredstva i obaveza CBKa i njihovu fer vrednost.

<i>U hiljadama evra</i>	Napomena	Zajmovi i potraživanja	Čuvani-do-dospeća	Ostali po amortizovanu vrednost	Ukupna knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost
31. Decembra 2009						
Gotovina	7	21,806	-	-	21,806	21,806
Tekući računi sa nerezidualnim bankama	8	34,899	-	-	34,899	34,899
Blagajnički zapisi	9	-	529,652	-	529,652	529,275
Depoziti sa nerezidualnim bankama	10	487,529	-	-	487,529	487,529
Sredstva u IMF	11	124,482	-	-	124,482	124,482
		668,716	529,652	-	1,198,368	1,197,991
Obaveze prema domaćim bankama	15	-	-	233,246	233,246	233,246
Obaveze prema IMF računima	16	-	-	124,786	124,786	124,786
Obaveze prema vladinim institucijama	17	-	-	665,187	665,187	665,187
Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	18	-	-	130,847	130,847	130,847
Ostale domaće obaveze	19	-	-	1,745	1,745	1,745
		-	-	1,155,811	1,155,811	1,155,811
31. Decembra 2008						
Gotovina	7	39,674	-	-	39,674	39,674
Tekući računi sa nerezidualnim bankama	8	10,403	-	-	10,403	10,403
Blagajnički zapisi	9	-	541,019	-	541,019	541,759
Depoziti sa nerezidualnim bankama	10	519,276	-	-	519,276	519,276
		569,353	541,019	-	1,110,372	1,111,112
Obaveze prema domaćim bankama	15	-	-	137,158	137,158	137,158
Obaveze prema vladinim institucijama	17	-	-	908,212	908,212	908,212
Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima	18	-	-	24,400	24,400	24,400
Ostale domaće obaveze	19	-	-	1,695	1,695	1,695
		-	-	1,071,465	1,071,465	1,071,465

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

7. Gotovina

Sva gotovina je denominirana u EUR.

8. Tekući računi sa nerezidentnim bankama

Ovi računi su sa sledećim bankama:

	2009	2008
Deutsche Bundesbank	34,369	9,436
Raiffeisen Zentralbank	145	161
Svenska Handelsbanken	-	130
Commerzbank	381	676
Banque de France	4	-
Ukupno	34,899	10,403

Sve tekuće račune imaju kreditni rejting po rangiranjem u 2009 od i nad A-1/P-1 (Standard & Poors/Moody rejting) na dan 29.decembar.

9. Blagajnički zapisi

Blagajnički zapisi su dužničke hartije od vrednosti emitovane od strane vlade zemalja Evropske Unije. Sve hartije su sa rok dospeća do 12 meseci i oni se čuvaju sve do njihovog dospeća. Sve hartije su denominirani u EUR i imaju efektivne kamatne stope od 0.199% do 1.490% (2008: 1.83% do 4.37%).

Blagajnički zapisi se emituju sa strane vlada zemalja Evropske Unije kao što sledi:

	2009	2008
Nemačka	99,924	69,537
Francuska	164,952	84,929
Holandija	99,929	54,904
Italija	-	67,128
Portugal	-	43,836
Belgija	164,847	220,685
Ukupno	529,652	541,019

Banka investira u hartije od vrednosti sa minimalnim kreditnim rejtingom od AA (Standard & Poor rejting).

Blagajnički zapisi na dan 31. decembra 2009 uključuje iznos od EUR 0 (2008: EUR 267,893 hiljada) koje predstavljaju blagajnički zapisi kupljeni od strane CBK za Ministarstvo Finansija i Ekonomije. Na osnovi Memoranduma za Sporazumevanje sa Ministarstvom, CBK će delovati kao Investicioni Upravitelj fondova Ministarstva. U januaru 2010 strane su izmenenili Memoranduma o razumevanju, članu III – *Raspoređenje rizika*. Na osnovu ove izmene za investicija, napravljeni na osnovi Memoranduma, koji su u skladu sa odredbama upravljanje rizika iz CBK politici investiranja, odnosno kreditni rizik snosi CBK i ove investicije će biti knjizenja u CBK račune. Na osnovu Memoranduma o razumevanju, CBK takođe preuzima odgovornost za pravilno funkcionisanje Direkcije za upravljanje sredstava, sektor u CBK, kako i

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

za vremeno kupovanje, poramnenje, plaćanje i knjiženje svih uloženi iznosa Kosovskog Konsolidovanog Budžeta.

10. Depoziti sa nerezidentnim bankama

Depoziti sa nerezidentnim bankama sastoje se od:

	2009	2008
Oročeni depoziti		
Raiffeisen Zentralbank	56,500	29,700
Svenska Handelsbanken	-	166,200
ING Bank	-	21,735
Deutsche Bundesbank	-	50,300
KBC	48,835	41,571
Rabobank	10,003	96,579
Danske Bank	87,097	46,813
Commerzbank	4,100	65,700
Banque De France	150,824	-
Banque Centrale du Luxembourg	130,057	-
	487,416	518,598
Preračunata kamata za oročene depozite		
Raiffeisen Zentralbank	-	153
Svenska Handelsbanken	-	92
ING Bank	-	2
Deutsche Bundesbank	-	95
KBC	52	5
Rabobank	-	319
Danske Bank	2	6
Commerzbank	-	6
Banque De France	31	-
Banque Centrale du Luxembourg	28	-
	113	678
Ukupno	487,529	519,276

Depoziti plasirani u nerezientnim bankama denominiraju se u EUR i zarađuju kamatu prema efektivnim kamatnim stopama od 0.05% do 2.05% (2008: 1.41% do 5.00%) i imaju originalan rok dospeća od 1 do 186 dana (2008: od 1 do 355 dana). Svi depoziti imaju kreditni rejting po rangiranjem u 2009 od A-1/P-1 (Standard & Poors/Moody rejting) na dan 29.decembar.

11. Sredstva u IMF

	2009	2008
IMF kvota	64,205	-
SDR	60,253	-
Nedospela kamata	24	-
Ukupno	124,482	-

Sredstva navedene u prethodnoj tabeli odnose na prijem Kosova u IMF-u junu 2009. U odnosu na članstvo Kosova u IMF-u, CBK deluje kao depozitaran i fiskalni agent. To je u skladu sa Zakonom br 03/L-074 o Centralnoj banci Republike Kosova i Zakon br.03-L-152 o članstvu Republike Kosova u Međunarodni Monetarni Fond i Svetska Banka Group Organisations.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

11. Sredstva u IMF (nastavak)

Kvota IMF-a predstavlja jednokratnu kvotu za pretplatu određena u vreme prijema. SDR predstavljaju sredstva odobrena od strane IMF-a Upravni odbor po alokacije SDRs u IMF zemalja članica na dan 28. avgusta i 9. septembra 2009.

IMF kvote - rezerve tranša položaj i SDR nose godišnju kamatnu stopu od 0,22% - 0,31%.

12. Nekretnine i opremu

Nekretnine i opremu obuhvataju kako što sljedi:

	Ulaganja u osnovna sredstva u zakupu	Oprema	Kompjuterska oprema	Motorna vozila	Ukupno
<i>Nabavna vrednost</i>					
Stanje na dan 1. Januara 2008	1,279	1,271	445	119	3,114
Povećanja	-	188	169	-	357
Otuđenja	-	-	(1)	(12)	(13)
Stanje na dan 31. Decembra 2008	1,279	1,459	613	107	3,458
Stanje na dan 1. Januara 2009	1,279	1,459	613	107	3,458
Povećanja	-	84	166	222	472
Otuđenja	-	-	-	(43)	(43)
Stanje na dan 31. Decembra 2009	1,279	1,543	779	286	3,887
<i>Amortizacija</i>					
Stanje na dan 1. Januara 2008	64	572	303	67	1,006
Amortizacija	64	203	94	17	378
Otuđenja	-	-	(1)	(12)	(13)
Stanje na dan 31. Decembra 2008	128	775	396	72	1,371
Stanje na dan 1. Januara 2009	128	775	396	72	1,371
Amortizacija	64	217	127	36	444
Otuđenja	-	-	-	(43)	(43)
Stanje na dan 31. Decembra 2009	192	992	523	65	1,772
<i>Neotpisana vrednost</i>					
Stanje na dan 1. Januara 2008	1,215	699	142	52	2,108
Stanje na dan 31. Decembra 2008	1,151	684	217	35	2,087
Stanje na dan 31. Decembra 2009	1,087	551	256	221	2,115

Sredstva u toku izgradnje povezana sa ulaganjima u poboljšanjem sigurnosti sa CBKa poslovna zgrada. Saglasno člana 3 Zakona br. 03/L-074, CBK, za svoje poslovne ciljeve, koristi i upravlja imovinom i kapacitetima, uključujući kretne i nekretnine locirane na ulici Garibaldi br. 33, Priština, Kosovo.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

Na dan 31. decembra 2009 ne postoje sredstva koja su stavljena kao zalog (2008: nema).

13. Nematerijalna sredstva

Nematerijalna sredstva obuhvataju:

	Softver u razvoju	Softver	Ukupno
Nabavna vrednost			
Stanje na dan 1. Januara 2008	-	1,017	1,017
Povećanja	25	19	44
Stanje na dan 31. Decembra 2008	25	1,036	1,061
Stanje na dan 1. Januara 2009	25	1,036	1,061
Povećanja	-	149	149
Stanje na dan 31. Decembra 2009	25	1,185	1,210
Amortizacija			
Stanje na dan 1. Januara 2008	-	895	895
Amortizacija	-	80	80
Stanje na dan 31. Decembra 2008		975	975
Stanje na dan 1. Januara 2009	-	975	975
Amortizacija	-	61	61
Stanje na dan 31. Decembra 2009	-	1,036	1,036
Knjigovodstvena vrednost			
Stanje na dan 1. Januara 2008	-	122	122
Stanje na dan 31. Decembra 2008	25	61	86
Stanje na dan 31. Decembra 2009	25	174	174

14. Ostala sredstva

Ostala sredstva obuhvataju:

	2009	2008
Preračunati prihodi od nadoknada	333	357
Potraživanja i unapred plaćeni troškovi	18	49
Ukupno	351	406

Preračunati prihodi od nadoknada predstavljaju proceneta nadoknada za obnovu dozvole za četvrti kvartal od lokalne finansijske institucije.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

15. Obaveze prema domaćim bankama

Prema XVII Bankarsko pravilo za superviziju CBKa, komercijalne banke koje posluju na Kosovu moraju održavati likvidnu rezervu u iznosu od 10% njihovog depozita kvalifikovanog potrošača. Najmanje pola ovih rezerva moraju biti čuvani na računima CBKa.

CBK platiće kamatu za bilanse čuvane u CBK do iznosa od minimalne rezerve od 10%. Godišna kamatna stopa na dan 31. decembra 2009 je 0.10% (31. decembra 2008: 1.25%).

	2009	2008
ProCredit Bank Kosovo	54,138	25,117
Raiffeisen Bank Kosovo	53,005	23,875
NLB Priština	18,697	7,699
Komercijalna Banka Bg Podruznica		
Mitrovica	2,396	1,132
Banka Ekonomike e Prishtinës	5,913	2,191
Banka për Biznes	5,578	2,025
Banka Kombëtare Tregtare e Shqipërisë	3,354	352
Turk Ekonomi Bankasi Sh.A	9,226	1,381
Ukupno potrebna likvidna rezerva	152,307	63,772
Povećanje tekućih računa		
ProCredit Bank Kosovo	42,777	34,242
Raiffeisen Bank Kosovo	2,568	12,438
NLB Priština	1,838	7,023
Banka Ekonomike e Prishtinës	8,096	1,520
Banka për Biznes	16,868	10,164
Banka Kreditore e Prishtinës u stečaj	59	226
Banka Kombëtare Tregtare Podruznica		
Prishtina	2,518	4,852
Komercijalna Banka - Podruznica Mitrovica	130	1,179
Turk Ekonomi Bankasi Sh.A	6,085	1,742
Ukupno povećanje tekućih računa	80,939	73,386
Ukupno	233,246	137,158

16. Obaveze prema IMF računima

	2009	2008
IMF Bezbednosni račun	49,099	-
Rezerva pozicija	15,409	-
IMF SDR alokacija	60,253	-
Nedospela kamata	25	-
Ukupno	124,786	-

Gore navedene iznose se odnose na prijem Kosova u MMF-u junu 2009. IMF bezbednosni račun predstavlja menica koja se plaća od strane Vlade Kosova na zahtev IMF-a.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

16. Obaveze prema IMF računima (nastavak)

Rezervna pozicija odgovara na deo rezervi sredstava IMF-a kvota pretplate (vidi Napomenu 11), koji je uplaćen od strane Vlade Kosova.

Alokaciju SDR-a predstavlja raspodelu SDRs u IMF-a zemljama članicama odobrena od strane IMF-a Upravni odbor, na dan 28. avgust 2009 i 9. septembra 2009.

Alokaciju SDR-a su kamatonosne sa godišnjim kamatnim stopama od 0,22% - 0,31%.

17. Obaveze prema i vladinim institucijama

Obaveze prema i vladinim institucijama uključuju tekovni računi sa sledećim bankama:

Tekući računi

	2009	2008
Ministarstvo Finansija i Ekonomije	88,245	403,610
Agencija za privatizaciju Kosova	451,041	498,425
Ostale vladine institucije	797	6,177
Ukupno tekući računi	540,083	908,212

<i>Oročeni depoziti</i>	2009	2008
Ministarstvo Finansija i Ekonomije	125,104	-
Ukupno oročeni depoziti	125,104	-
Ukupno	665,187	908,212

Efektivna kamatna stopa tekućih računa na dan 31. decembra 2009 je 0.10% (31. decembra 2008: 1.25%).

18. Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima

Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima uključuju tekuće račune i oročene depozite su kako što sledi:

	2009	2008
<i>Tekući računi</i>		
Osiguravajuća društva	7,664	15,394
Javno komunalna preduzeća	506	1,535
Penziski fondovi	122,676	67
Ostali	2	2
	130,847	16,998

Oročeni depoziti

Osiguravajuća društva	-	7,402
-----------------------	---	-------

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

	-	7,402
Ukupno	130,847	24,400

18. Obaveze prema javnim i komercijalnim preduzećima (nastavak)

Efektivna kamatna stopa tekućih računa na dan 31. decembra 2009 je 0.10% (31. decembra 2008: 1.25%) i za oročenih depozita nije primenljiva (31. decembra 2008: 3.95% i 4.45%).

19. Ostale domaće obaveze

	2009	2008
Obaveze prema Vladi Kosova	1,210	1,162
Odloženi prihodi iz subvencija	9	-
Obaveze prema bivšoj Nacionalnoj Banci Kosova	496	495
Razni dobavljači i unapred preračunati troškovi	265	283
Ostale domaće obaveze	39	38
Ukupno	2,019	1,978

Obaveze prema Kosovskoj Vladi pretstavlja kazne za zakup i superviziju koje su naplaćene sa strane CBK.

Obaveze prema bivšoj Nacionalnoj Banci Kosova potiču sa sledećeg. Na početku, CBK nasledila je od bivšu Nacionalnu Banku Kosova određeni iznos gotovine, u različitim valutama. U ovom bilansu je takođe uključena i kamata akumulirana od 5. januara 2004. Gotovina je na početku konvertirana u DEM 872 hiljada na dan 22. decembra 2000. Stanje na računu na dan 1. januara 2002 je konvertiran u EUR 446 hiljada i stanje koje je nastalo na dan 31. decembra 2009 i 31. decembra 2008 uključuje ovo stanje i kamata zarađena do ovih dana.

Kretanje u odloženi prihod iz subvencija je kao što sledi:

	Ministarstvo Ekonomija i Finansije	Svetska Banka	Ukupno
Odloženi prihod iz subvencija na dan 1. Januara 2008	-	49	49
Subvencije dobijene u toku godine	36	-	36
Prihodi iz subvencija	(36)	(49)	(85)
Odloženi prihod iz subvencija na dan 31. Decembra 2008	-	-	-
Odloženi prihod iz subvencija na dan 1. Januara 2009	-	-	-
Subvencije dobijene u toku godine	33	-	33
Prihodi iz subvencija	(24)	-	(24)
Odloženi prihod iz subvencija na dan 31. Decembra 2009	9	-	9

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

20. Zakonske rezerve

Na bazi odredba UNMIK Regulacije broj 2006/47, početne zakonske rezerve CBK, ukupno u iznosu od DEM 5,000 hiljada (EUR 2,566 hiljada), su priložene od strane Centralne Fiskalne Vlasti 31. marta 2000. Na dan 8. juna 2004, na osnovi odluke ZSPGS (Zamenik Specijalnog Pretstavnik Generalnog Sekretarijata) stub IV, zakonske rezerve uvećane su od EUR 2,566 hiljada na EUR 10,000 hiljada.

Na dan 15. juna 2007, u produžetku UNMIK Regulacije 2006/47, EUR 10,000 je preneseno od rezervnog fonda u zakonsim rezervama po odobrenje Upravnog Odbora. 29. juna 2008, u produžetku Zakona 03/L-074 Upravni Odbor odobrio prenos od dopunskih EUR 10,000 hiljada od rezervnog fonda.

CBK Izveštava direktno Skupštini Kosova. CBK kapital nije predmet zadržavanja.

21. Rezervni fond

Rezervni fond je osnivan u saglasnost UNMIK Regulacije broj 1999/20. Zatim, isto je adresirano u zamenjene UNMIK regulacije.

U momentu, nivo rezervnog fonda je reguliran Zakonom broj 03/L-074, o Centralnoj Banci Republike Kosovo. Neto dobit svake finansijske godine, u saglasnosti sa ovim zakonom i sa odobrenjem Upravnog Odbora, je prenesen u rezervni fond ili na račun Ministarstvu Ekonomije i Finansija.

22. Dobitak po osnovu kamata

Dobitak po osnovu kamata obuhvata sledeće:

	2009	2008
Prihodi od kamata		
Od plasmana sa fiksnim uslovima	2,414	33,290
Od Blagajničke zapise	4,010	9,467
Od plasmane tekućih računa (stanje)	205	84
	6,629	42,841
Rashodi od kamata		
Na depozitima tekućih računa u nebankarske institucije	1,780	22,011
Na kvalifikovane depozite bankarskih tekućih računa	360	3,066
Na fiksno oročenim depozitima	360	8,986
	2,500	34,063
Neto dobitak po osnovu kamata	4,129	8,778

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

23. Dobitak po osnovu naknada i provizija

Dobitak po osnovu naknada i provizija obuhvata sledeće:

	2009	2008
Prihodi od nadoknada		
Od gotovinskim depozitima	220	124
Od stranim dolazećim transferima	75	96
Od stranim odlazećim transferima	344	356
Od međubankarskog kliring sistema	196	145
Od kreditnog registra	93	67
Od trezora za upravljanje fondom	1,500	77
Ostala nadoknada	34	19
	2,462	884
Rashodi od nadoknada		
Za transport gotovina	203	182
Za bankarske transakcije	66	33
	269	215
Dobitak po osnovu naknada i provizija	2,193	669

24. Prihodi iz subvencija

Prihodi iz subvencija obuhvataju sledeće:

	2009	2008
Svetska Banka	-	49
Ministarstvo Ekonomija i Finansije	24	36
Ukupno	24	85

25. Ostali poslovni prihodi

Ostali poslovni prihodi obuhvataju u glavnoj meri naknade naplaćene od finansijskih institucija u Kosovu kao deo izdavanja ili obnovi licenci kao i ostale zakonske naknade koje se odnose na njihove aktivnosti.

26. Troškovi zaposlenih

Troškovi zaposlenih obuhvataju sledeće:

	2009	2008
Neto plata	1,495	1,219
Socijalna i zdravstvena osiguranja	380	326
Obuka personala	147	132
Upravni Odbor	108	58
Ostalo	30	36
Ukupno	2,160	1,771

Broj zaposlenih u CBKa na dan 31. decembra 2009 je 167 (31. decembra 2008: 158).

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

27. Generalni i administrativni troškovi

Generalni i administrativni troškovi obuhvataju sledeće:

	2009	2008
Osiguranja	240	234
Porpavke i održavanja	48	69
Održavanje softvera	111	108
Komunikacijski troškovi (telefon, teleks i internet)	85	79
Komunalije	80	70
Troškovi revizije i konsultacije	24	23
Osiguravanje i transport gotovine (obezbeđenje)	44	44
Putovanja i prevoz	95	68
Poslovni troškovi motornih vozila	28	25
Nekretnine	28	22
Troškove za hranu	16	12
Kompjuter i ostala pomagala	41	58
Publikacije i literature	38	51
Oficijalno predstavljanje	93	27
Ostalo	27	33
Ukupno	998	923

28. Ostali sveobuhvatni dobitak / (gubitak)

Ostale sveobuhvatan gubitak od EUR 303 hiljada za godinu završenu 31. decembra 2009 (2008: nula) se sastoji od nerealizovanih kursni dobiti i gubici proistekle iz kursne razlike na rezultat prevod SDR sredstava i obaveza na CBK knjige.

29. Gotovina i gotovinski ekvivalenti

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju sledeće:

	Napomena	2009	2008
Gotovina	7	21,806	39,674
Tekući računi u nerezidentnim bankama	8	34,899	10,403
Blagajnički zapisi sa rok dospeća do 3 meseca		149,893	175,559
Depozitni računi u nerezidentnim bankama sa rok dospeća do 3 meseca		412,237	505,242
Ukupno		618,835	730,878

30. Preuzete i potencijalne obaveze

Pravne

CBK je uključen u rutinskim pravnim parnicama od svojeg redovnog poslovanja. Mišljenje rukovodstva je da krajnji ishod ovih sudskih sporova neće materijalno uticati na finansijske izveštaje CBKa na i za godinu završenu na 31. decembra 2009.

Centralna Banka Republike Kosova

Napomene uz finansijske izveštaje

(u hiljadama EUR, osim ako nije drugačije navedeno)

30. Preuzete i potencijalne obaveze (nastavak)

Ostale preuzete obaveze

Ostale preuzete obaveze obuhvataju sledeće:

	31. decembar 2009	31. decembar 2008
Kupovina kompjuterskih aplikacija	10	50
Nadogradnja jezgro računovodstvenog sistema	765	-
Kupovina vozila	-	144
Popravka – Instalacija glasnog sistema	-	42
Total	775	236

U 2009, Kosovo postalo član Grupe Organizacija Svetske Banke, Međunarodna banka za obnovu i razvoj (IBRD), Međunarodnog udruženja za razvoj (IDA) i Multilateralne agencije za garantovanje investicija (MIGA). U odnosu na ovo članstvo, CBK deluje kao depozitna. To je u skladu sa Zakonom br 03/L-074 o Centralnoj banci Republike Kosova i Zakon br.03-L-152 o članstvu Republike Kosovo u Međunarodni Monetarni Fond i Grupe Organizacija Svetske Banke.

U junu 2009, Vlada Kosova izdala menice za uplate u vezi sa članarina na gore navedenim organizacijama, na njihov zahtev i instrukcijama za plaćanje. Ukupno stanje na dan 31. decembra 2009 ove menice iznosi 4.007 hiljada.

31. Transakcije povezanim stranama

Povezane strane obuhvataju rukovodstvo i Upravni Odbor. Njihove plate su sledeće:

	2009	2008
Plate Upravnog Odbora	98	58
Plate rukovodstva	133	100
Ukupno	231	158

32. Događaji nakon datuma bilansa stanja

Nakon datuma bilansa stanja nije bilo događaja koji bi zahtevali korekciju ili dopunsko obelodanjivanje u finansijskim izveštajima.